

NOTA

acerca de los curas de Sara durante la Revolución

por José-Miguel de BARANDIARAN

Haristoy en *Les Paroisses du Pays Basque pendant la période révolutionnaire* (Pau, 1895). pág. 242, aludiendo al cura y a un coadjutor encargados de la parroquia de Sara en la época de la Revolución, dice estas palabras : « Le curé et vicaire légitimes ainsi que les autres prêtres de la paroisse émigrèrent en février 1792 et au commencement de 93. Leurs biens furent séquestrés par la nouvelle municipalité. Nous ignorons le lieu de refuge des abbés Teillary et Bordaguibel... Quoi qu'il en soit, nous savons que dès l'année 1798, ils étaient de retour de l'exil et que pour l'année 1801, Teillary avait pris la direction de sa paroisse. »

El cura señor Teillary estuvo durante unos años en la región fronteriza de Navarra, no lejos de su parroquia. Así se desprende del libro *Registre des Mariages de Sare depuis octobre 1793 jusques au 17 février 1802*, donde existen muchas partidas de casamiento firmadas por Joseph-Vincent Teillary, en las que consta que éste casó o recibió consentimiento de matrimonio de sus feligreses en la iglesia de Sumbilla (Navarra) veintitrés veces desde el 7 de octubre de 1795 hasta el 12 de Enero de 1799. En Vera estuvo presente a la ceremonia de casamiento de sus feligreses una vez en 1795 y seis en 1796. En alguna parte de su parroquia — *sur ma paroisse de Sare, sur la commune de Sare, sur le territoire de ma paroisse* — figura en la misma ceremonia 17 veces, sobre todo en los años 1800 y 1801. La última partida del libro manuscrito es del 17 de febrero de 1802 y en ella dice Teillary que casó a dos feligreses suyos en Sara — *dans ma chapelle*.

Cierra esta parte del libro (la 2a parte contiene una lista de las casas de Sara hecha en el año 1804), con estas palabras : « *Fin à raison de la Liberté du culte publique survenue — Teillary Curé.* » Y en dicho censo de 1804 se dice que en la casa llamada *Aphez-Etchea* o *Prebendereenea* zaharra vivían Joseph-Vincent Teillary, ex-curé y dos sirvientas.

En los años del mencionado *Registre des Mariages*... los coadjutores o vicarios de la parroquia de Sara, Michel Bordaguibel y Dominique Lahetjuzan-Argain, impartieron muchas veces la bendición nupcial en alguna parte del territorio de Sara, según aparece en las partidas. Debieron de estar, pues, refugiados no lejos de su parroquia, probablemente más cerca que el cura señor Teillary.